

ՔՐԴ ԵՔԵԿԸՆ ԸՋԳԸՅԻՆ ԲԸՆԸՄԻՐԸԿԸՆ ԵՒ ԸՌԵՒՏՐԸԿԸՆ

(d. l. l. 58

Վլայրաձիւթ (գաթրան)	106	սկիւ
Բրինձ	32	պարկ
Ճէհրի	84	"
Գետնախնձոր	145	"
Կաղնի (ֆետր)	5522	"
Լուբլա	8727	"
Յորեն	14,000	քիւ
Ապուխտ	458	հակ
Խնձոր	486	մետաղ
Լոգի (թէրէեաղը)	186	սկիւ
Լիւի ձկան (խափեար)	294	"
Մեղր	73	"
Պանկը	27	"
Չոր պառւղ	151	պարկ

նույն ժամանակ և վաճառականութեան ընթացքին հետևողները որ իրենց մօրենական կաթին հետ ծծեր են Յունաստանի մէջ ըլլալուն հարկաւորութեան համար, ետքէն Գաղղիներէն, Իտալերէն, և Տաճկերէն լեզուաց հետ՝ Աշխարհագրութեան, Թուրքականութեան, Արիւստոմար վաճառականութեան, Վայելագրութեան, Քերականութեան, և Ճարտասանութեան սորված են ըստ մեծի մասին հանդերձ Բրիտանական վարդապետութեամբ ըստ ուղղափառ դաստիարակութեան Հայաստանեայց Սուրբ եկեղեցւոյ:

Վստայեւ գովութեան և մեծարանաց արժանի է բարեհամբաւ Հռիփսիմեան դպրոցը ի պէտս զարգացման և կրթութեան աղբիւնաց, ընդ հովանաւորութեամբ և վերատեսչութեամբ Մեծազգի և Ազգասէր Հռիփսիմեայ Եպսկոպոսին Տիկնոյ Սրտան գեան, որուն մէջ ալ բարոյական կրթութեան, Քրիստոնէական վարդապետութեան, Հայերէն և Գաղղիերէն լեզուաբանութեան, նաև կանոնային արհեստները սորվեցնելու ալ բաւական ջանք և խնամք կրնեն լաւ դաստիարակութեամբ: Որով այն Ազնուական Աղբիւնը իրենց սորված և ունեցած տաղանդներուն վրայ փոխանակ քիչ մը հարաւորութիւն յանձնին բերելու, ընդ հաւանակն հեղ են և խոնարհ սրտաւ, արւարթին կերպարանքին վայելուչ, խօսակցութեանն քաղցր, վարքերնին համառ, և շարժանքնին կարգաւորեալ ըստ Եւրոպացւոյ գովելի բարոյաւորութեան:

Հիշատակութեան արժանի է և Արշալոյս Աբարաթեան Պատուական օրագիրն ալ, որ Հայերէն օրագրաց անդրանիկ և նախասկզբնայինն է, և տասներեք տարիէ ի վեր շարունակ և անդադար յօգուտ ազգին ծառայելով, մեծ պատիւ կը բերէ բոլոր ազգիս, և առաւել ևս Զմիւռնացի մեր համագրիներուն, որոյ սքանչելի և յարգարուն ոճը, աղու և աղաւթ գրիչը, քաղաքավարական ծանր ընթացքը անխտելի են արդարեւ:

Եւս իրենց ուսումնասիրութեանն իրերէք պակաս չի գտայ իրենց հայրենասիրութիւնը և աղգասիրութիւնը, որով մէկգմէկ կուգին պաշտպանել, իրարու օգտին և բարեխառութեանը ջանալ և հոգալ, յօրուս Ազգի և Եկեղեցւոյ ծառայութիւններ ընել, որով անմահ և յաւերժական յիշատակաց արժանի արձան կանգնեցին հիմա հոյակապ ամենաչքքնաղ Սուրբ Ստեփանոս եկեղեցին, որոյ սքանչելարութեամբ և գմբէթազարդ շէնքը և ձեւը անմահն է բարեխառ Օսմանեան կառավարութեան ներքեւ դաստիարակութեան ազգաց եկեղեցիներուն մէջ:

Եւս չարք կը համարվիմ յիշել հոս մեր յարգոյ համագրաց հիւրասիրութիւնը, որ քաղցրահայեաց առջը կը հային ոչ միայն իրենց ազգայնոցը, այլ նաև օտարազգեաց և անձնօթից՝ անխտելի օրհնոք մարդասիրութեան, և իրենց ձեռքէ եկածը ընելու կը բարեհամբին ըստ հարկաւորութեան. աս ալ մարդկութեան վայելուչ ընտիր յատկութիւններէն մէկն է, զոր ունին Զմիւռնացիք, և պարսական են ունենալ ամեն տեւ:

Ընդունելու զայն:

— Ահ, շատ աղէկ, և աղան, պատասխանեց ծառան, ըսէ տիրոջը որ մեծապէս չընտրահալեմ, և ընդունէ աս երեք հինգ նոցր բոլ աշխատանոցը փոխարէն:

Հրաւրել այլափոխութեան:

Ահն Գրեթերիկ Բրուսիոյ Թագաւորը, մեծ հոգ ունէր բանակին կանոնաւոր ըլլալուն և ամենափոքր պահասութիւնը մեծ խրատութեամբ կը պատժէր: Ինչէն զօրաց հանդէպ ժամանակը հեծեղազօր մը ձիւն իյնալու դժբաղդութիւնը ունենալ սաստիկ խառաղանով կը ծեծուէր: Գլխարկի մըն ալ ինչապէս գրեթէ սոյն պատժել ունէր: Օրաց վարքը մանրամասնաբար քննելու համար, շատ անգամ հասարակ զինուորի զգեստով անձնօթմարտը անոնց ժողովքին մէջ կը մըտնէր: Օր մըն ալ անձնօթմարտ ջրմած առնելով Թագաւորական սրահապան զինով զինուորի մը հանդիպեցաւ և խօսքն ընտանեւար

Ղազիբ ևս:

Ահն գովելի ձիւր մըն ալ, այսինքն է չափաւորութիւնը և բաւականութիւնը, որ խոհական ընթացքով երբեք չուայրութիւն չունին թէ իրենց հագուստներուն վրայ, և թէ կերակուրներուն, թէ անական կահկարակներուն և թէ ի պատիւ բարեկամաց ըրած կողմնորոշումն, և այլն. որով ծախքերնին քիչ և արդիւնքին շատ, ամեն բանի մէջ չափաւորութիւն և բաւականութիւն ունենալով շատ առաւել հանդիսա կ'ապրին և խաղաղ կեանք մը կը վայելեն:

Յարգելի խմբագիր, շատ հաճոյ և ցանկալի եղաւ ինձ այս հարկաւոր ծանապարհորդութիւնս՝ յիշեալ մեր համագրեաց գեղեցիկ և ազնիւ բնաւորութիւննին տեսնելով և վայելելով, որով պարտ անձին համարեցայ ձեր Պատուական օրագրին միջոցաւ հրատարակել ամենայն աշխարհի ի պարծանս Ազգիս:

10 յԱպրիլ. 1855 ի. ծ. Կոստանդնուպօլիս Գ. Էւրթեման:

— Ահա ճշմանիւ իշխանին մահուան վրայ ողբերգութիւնը որ նախընթաց թերթերնուս մէջ բաւական տեղի չըլլալով ետ մնացեր էր:

ՈՂԻ

Ի ՄԱՀ ԶՈՒՆՆԵՐԻ

ՄԵԾԻ ԻՇԽԱՆԻ

Հարաւայտ-Իւն տեա թիւ 37

Մարգարտաշարք էին յեռեալ բանք բերանոյ նորա, և մաքրափայլ կեանք վարուց նորին:

Յաւնէր ի քնոյ իբրեւ զկորիւն առիւծու, ուժեալ զայգուն յափշտակէր, և զըլծակա նշխարաց բաշխէր:

Միւրհէր ի մարմին. այլ հոգւոյն արթնուած վարէր զկառս զԱրեւի, ի մէջ աստեղացն քաջութեամբ բերելով զուշմութեան ծաղիկն:

Հնորհք Աստուածապաշտութեան յորդահոս շարժմամբ ի կայաւիաց կողմն-Յիսուսի, ծոց ծովասարաս ըզհոգւոյն առարկայեալ՝ զանուշիկն արտահոսէր յախորժացն հոտոտելեաց զհոտ անմահութեան:

Ողբ են ինձ արդէն, ոչ զյաւերժահարսիցն, և դարմ շայրմանց, այլ զորդւոյն Համբարուաց կոծ կոծաղին առ զատեալ մնացելոց քաղաք մեւնացեալ:

Չթուեցին յամս ժամանակաց աւուրք դաւանաբեր, յորում առթեցաւ մահ քո ցաւաբեր, և չարեօք չարացի, որ զբեզ չարաբեացն:

Խօսակցիւ մկաւ հեւր ըսելովէ ի Խնչպէս կըլլայ ընկեր, որ կրնայ արբեալ աշխատի քիչ ուժիկով. ես ալ քեզի չափ կուտեմ, բայց ամենին բան մը չեմ կրնար աւելցնել որ կարեւոր գուարժանալ. կ'աղաչմ ըսէ, ինչպէս կընես: «Պահապան զինուոր-քիչ մը ատեն զանկալ գիտելն ետքը՝ ըսաւ:»

— Ինչի ընկեր մը կը նմանիս, եկու ձեռքըդ ինձի տուր, նայէ ինչ կերպով կրնամ գինովնալ. այսօր, օրինակի համար, վաղիս բարեկամս մէկուն հանդիպելով անոր ճաշ մը ընել ուզեցի, ձեռքս գրպանի խօթեցի մէջը բան մը չի կար, գինեառուն ալ ապառիկ ստակով (վերջինիս) խմել ուզել անօգուտ ըլլալը գիտնալով, բան մը փորձեցի որ շատ աղէկ յաջողեցաւ, զարդերէս մէկ քանին և սուրիս բերանը գրաւի (ուհին) գրի:

— Չպտեալ Թագաւորը հարցուց, «Բայց ինչպէս ստակ ձեռք պիտի բերես զանոք ազատելու:»

— Ինչոք չարաթէն առաջ կրթութիւն ընելու չի պիտի կանգնէր, և քիչ մը խնայողութեամբ կրնամ նոյն միջոցին բոլորս աղաւթը

Պայծառ քո արիւն էր մեզ լոյս անմուտ. ո՛հ թէ զի՛նչ դիշեր խաւար թընս պահօծ, և մարմին անլոյս զլեւմք մեզ կալաւ, անխարատ ստուեր ըզքոյսնօքս արկեալ:

Ջեռնում յիսուսի, տաքնապեալ այրիմ. մինչ զԱթոռ քո բարձրագահ ունայն քե հայիմ:

Ռահ միթիթարութեան դնաց քո վակեաց. ուստի վտաղին վերօք աչք իմ ծորեն յար աղբիւրս արտասուաց: Միւրով քո այրին սիրելիք քոյին, և զսէր քո անմուտց ի մտի ունին. ո՛հ թէ խոճիկ անուշութեան բուրեալ լինեաք քո գերեզմանին:

Վերացաւ մեր թագ, վերացաւ Աթոռ. փառք վայելութեանս ընդ քեզ թաղեցաւ:

Տիբերական ծոցը, Լիբանոս լեռամբ յազուրդ առնուին քե ի տես միակի ակամբ կայեալ զօժիւն հողմոյն Հիւսիսոյ զքեզ միշտ խնդրեն. առ ո՛չ երկիր տապաւաւ Հոնաց՝ զկոտորումն նոնեանց առնեն:

Բամբ թագաւորաց քե սուգ զգեցան, առագաստք հարսանց խիտ փոշտեցան:

Յաւնեւ ցաւին, և դառն արտասուին. Իւծեալ տառապին զերթ ձագամեռ հաւն յանապատ նստին:

Փութան մերկանալ զայս փառք աւնարգել: Բե զնոտութիւն նորին նոր ուսեալ, թէ չունի երեք ումեք աստ մնալ:

Բաղք էր զայս ասել, և ես միշտ հեծել, բայց քաղցրագոյն ևս ընդ քեզ մեռանիկ:

ՕՂՆԱՐԱՆ ԻՈՒՐԵՐ

Կը լսեմք թէ Հասունեանց և Մըխիթարեանց մէջ բաւական ժամանակէ հետե տեղի ունեցած հակառակութիւնները վերջանալու վրայ են, այսինքն Վաթիկի ժողովոյն մէջ նորին բաժանում պիտի ըլլայ. և Հասունեանք ու Միթարեանք իրարմէ պիտի զատուին, և հետեաւար եկեղեցեաց և ազգային հաստատութեանց հաշիւները քննելով՝ իւրաքանչիւր կողման ինկած մասը պիտի որոշուի: Թեպէտ ամենուն սրտին մեծ ցաւ է որ փոքրիկ ժողովը պեան մը մէջ այսչափ ստորաբաժանումներ կ'ըլլան, բայց միւս կողմէն յուսալով որ այս կերպիւ հակառակութեց վախճան մը պիտի ըլլայ, փոքր ինչ կը

— Եւս խեղր սորվեցնելու շնորհակալ եմ, ըսաւ Ֆրեդերիկ, և պիտի աշխատիմ ես ալ ընելու, առ այժմ՝ գլխի բարի ընկեր: Հեռեալ առաւ պահապան գուրդը յանկարծ հանդէսի կանգնեցաւ և թագաւորը կարգ կարգ զօրքերուն առջեւ տեղի մը դիտելով անցած ատենը առջի օրուան ընկերը գտաւ, բնութիւնը լրմնալէն ետքը Ֆրեդերիկ գուրդին առջեւ կայնեցաւ, և խօսքն հրամայեց որ վերալինեալ զինուորը քովին կարգէն ելելով իրենքով մօտենան: Երբ հրամանը կատարուեցաւ, թագաւորը բարկութեան ձայնով մը ըսաւ իւր առջի գլխորդան ընկերին. — «Սուրբ քոյն և սա աւերգամին զըլուր կտրէ: Օ ինուորը աղաչեց զան իւր ընկերոյն զԹալու, ըսելով թէ քաջ մարդ մընէ և այսպիսի պատժոյ մը արժանի չէ:»

Այսու ամենայնիւ Ֆրեդերիկ իւր հրամանին վրայ անդրուեց ինչ միջոց որ զինուորը վախճալով որ անոր բարկութիւնը չի շարժէ, ըսաւ թագաւորին. — Որովհետեւ ձեր մեծութիւնը անողբելի է, պէտք է որ հնազանդ լիւ բայց սրտով կ'աղաչմ զԱստու

միթիթարութեան: Եւ այժմ՝ կ'իմանաք թէ միթիթարեանք կամ արբաղք 560 տունը, քօլեճցիք 100 տունը և չեղքք 40 տունը են. ընդ ամենը 700 տունը, յորոց կը բաղկանայ մայրաքաղաքիս բոլոր կաթոլիկ ժողովուրդը: Վեներիկոս, Վեներիկոս և Վերանանու վարդապետներէն շատերը ժողովրդեան հետ են (կըսէ) ընդդէմ Հասունեանին: Դամանակին տեղն ի տեղը այս եղեւութիւնը ամեն պարագաններով պիտի հրատարակել:

— Կ'սխեթաց թերթով ծանուցինք, որ Բըզքուէսի մօտերը Հոյանդացի նաւը՝ կողոպտող դողբելն երկուքը ձեռք անցան: Եւ օրերս ոստիկանութե դործակալները անոնց երեք ընկերներն ալ ձեռք անցուցին Արնաուու գետը. հինգն ալ Հեղեկացի տէրութեը հպատակ են: Հարցաքննութեան ժամանակը և նաւապետին դիմացը հանուած ատենը Յունաց Հեպատոսը և Հոյանդացոյ դործակատարը ներկայ էին: Կաւապետին վտանգաւոր վիճակը չը ներեց որ խեղճը խօսի, բայց զննքը վերաւորողները անկողնոյն մօտ բերուած ատենը ըրած շարժուածքէն ալ կասկած չի մընաց որ անոնք էին:

— Մայրաքաղաքիս Անապօլու լրագիրը Յունաստանի լրագրէ մը առնելով՝ հետեալը կը հրատարակէ:

«Հռովմայ Պապը այս անգամ գաղտնի ժողովոյն անդամները Վատիկանի պալատը կանչուելով՝ քանի մը նոր կարտիւններու ձեռնարկութիւնը ծանուցեր է, և այս առթիւ խօսած պաշտօնական ձագին մէջ հետեալ երեք յօդուածը ուղղափառ քրիստոնէից ուշադրութեը արժանի կը համարիմք:

«1. Սպանիոյ մայրաքաղաք Մատրիտի մէջ գտնուող Հռովմայ դեպարտին կամ նուիրակին կարտիսակն աստիճան շնորհուեցաւ Մետրօպօլիտ Թեոֆիլիկեայ (Սեյանիկի արքեպիսկոպոս) պատուանունով:

«2. Սիւրիլի կղզւոյն մէջ Մետրօպօլիտի աթոռ մը հաստատեցը հրաման ըրեր է անհատապէս Երեմի (ին վարթի պուս ինքիտէլուս) ըսելով: . . .

«3. Հիշեալ ժողովոյն անդամներէն մէկը Մոնսիէիօր Ֆրանչիսքօ Բուքուլան Յունաստանի մէջ՝ Կաթօս կղզւոյն Մետրօպօլիտ նշանակուելը առաջարկեր է: . .

Օ արմանալի է որ ինչ ատեն Յունաստանի մէջ առանց թագաւորական հրամանի Մետրօպօլիտ չի կրնար ընտրուիլ: Պապը Յունաստանի նր քաղաքը որ ուզէն Մետրօպօլիտ կը նշանակէ, և ըստ

ուած որ գլխայ այս դժբաղդ ընկերիս, ու հրաշք մը ընէ որ սուրս ասոր պարանոցին մըրայ անկնատ խնայ:

Եւ ըսելով սուրբ քոյնց ու յանկարծ պուսաց — Հրաշք, հրաշք, ահա նախախնաւ մեծութիւնը սուրիս բերանը փայտի փոխեր է:

Եւ ըսելով թէ այս պահապան զինուորը հանդէսի կանգնած ըլլալով սուրին երկաթը չէ կրցեր աղաւթը ու փայտայ բերան մը անցուցեր էր սուրին կողմին: — Յիշեալ ընկ այնպէս հաճեցաւ ասոր մտաց ուշմութեանը, որ ոչ միայն ներքեց անոր, այլ ընծայ մըն ալ տուաւ, ու պատուիրեց որ մէջմըն ալ նոյն վտանգ ին մէջ չի դնէ ինքըզնիքը, գուցէ օւրիշ անգամ հրաշքով չի կրնայ ազատիլ:

Թարգմանեալ Միգիլ Խալիէ 2. Կ. Գ. Կոստանդ

